

**La misión del
Centro Médico de
San Mateo es**

*“abrir puertas a excelencia en
atención de salud”*

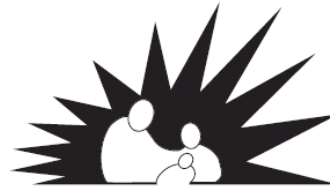
*Servimos las necesidades de
salud de todos los residentes del
Condado de San Mateo, inclu-
yendo a personas sin seguro
médico / insuficiente seguro
médico, con una énfasis en la
educación y la prevención.*

*Los programas de asistencia
financiera que ofrecemos
demostrar nuestro firme
compromiso de cumplir con
esta misión, tratar a nuestros
pacientes de manera justa y
con respeto, y para garantizar
la igualdad a la atención médi-
ca apropiada para todos.*



**Limites de Ingresos para Programa de Seguro de Médicos del 2011
(basados en nivel de pobreza federal)**

	MCE 0-133% FPL		ACE 0-200% FPL		DHC 400% FPL
1	\$0	\$1,207	\$0	\$1,815	\$3,630
2	\$0	\$1,631	\$0	\$2,453	\$4,906
3	\$0	\$2,054	\$0	\$3,089	\$6,178
4	\$0	\$2,478	\$0	\$3,725	\$7,450
5	\$0	\$2,901	\$0	\$4,362	\$8,724
6	\$0	\$3,324	\$0	\$4,999	\$9,998
7	\$0	\$3,748	\$0	\$5,635	\$11,270
8	\$0	\$4,171	\$0	\$6,272	\$12,544
9	\$0	\$4,594	\$0	\$6,910	\$13,820
10	\$0	\$5,019	\$0	\$7,548	\$15,096
Familiares adicionales	\$0	\$424	\$0	\$638	\$1,276



San Mateo Medical Center
A County System of Healthcare

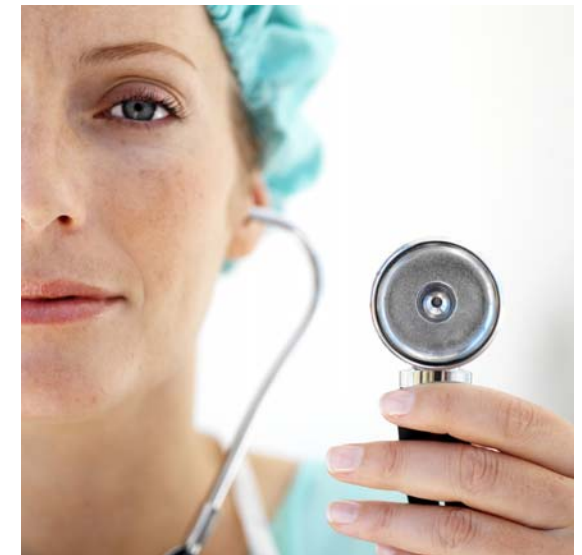
**Unidad de Cobertura de Salud de el
Condado de San Mateo**

222 West 39th Avenue
San Mateo, CA 94403

teléfono: 650 616-2002
Fax: 650 616-8042
www.smchcu.org

**Programas de
Asistencia
Financiera**

Disponibles en el
Condado de San Mateo



**Línea de Asistencia para
Cobertura de Salud
(650) 616-2002
Lunes a Viernes 8:30 am - 5:00 pm**

Programas de Asistencia Financiera



Individuos tienen el derecho de solicitar ayuda financiera de los siguientes programas de el Centro Médico de San Mateo*:

Programa de Expansión de Cobertura de Medicaid (MCE) El Programa de (ACE) Acceso a Cuidado para todos,

Programa de descuento de cuidado médico (DHC), descuento por pagar a tiempo, y pagos a largo plazo.

1. Programa de Expansión de Cobertura de Medicaid de el Condado de San Mateo (MCE)

El programa MCE es para los adultos que no tienen seguro médico, cumplen con los requisitos de ingreso, residencia y de inmigración o ciudadanía. No hay costos asociados con este programa.

Cualificaciones generales: Ser residente de el Condado de San Mateo, ingresos en o por debajo de 133% del Nivel Federal de Pobreza (FPL), ser ciudadano americano o residente legal de por lo menos 5 años. No hay limite de bienes.

2. El Programa ACE

El Programa ACE es para los adultos que no tienen seguro médico y cumplen con los requisitos de ingresos, bienes y de residencia. Cuota anual y copagos son obligatorios.

Cualificaciones generales: Ser residentes de el Condado de San Mateo, ingresos en o por debajo de ** 200% del Nivel Federal de Pobreza (FPL), bienes \$2,000 dólares o menos por cada miembro de familia, con excepción de un vehículo por adulto y la residencia principal. Las personas con ingresos por encima del 133% del nivel federal de pobreza tienen que firmar un estado de recuperación de patrimonio para reembolsar pagos de hospitalización y cirugía del mismo día.

**Si el ingreso del paciente es igual o menos de 133% de FPL, el paciente califica para el programa de ACE Sin Costo. Este programa no tiene ningún costo asociado. Los requisitos de elegibilidad son parecidos a los del programa ACE.

3. Programa de Descuento de Cuidado Médico (Discounted Healthcare Program-DHC)

El Programa de Descuento de Cuidado Médico está disponible para los adultos que no tienen seguro médico y cumplen con los requisitos de ingresos. Un descuento de 65% es aplicado a las tarifas médicas a aquellos que califican.

Cualificaciones generales: Ingresos en o por debajo de 400% del Nivel Federal de Pobreza. Este programa no tiene requisito de residencia o bienes. No

4. Descuento por Pagar a Tiempo(Self-Pay Prompt Pay Discount)

El descuento está disponible para los pacientes que no califican para otros programas. Se les ofrece un descuento de 50% en las visitas al médico, si el pago es recibido dentro de los 30 días de la primera fecha de la factura.

Cualificaciones generales: No hay requisitos de ingresos, bienes o residencia.

5. Plan de Pago a Largo Plazo

Un Plan de Pago a Largo Plazo es disponible sin interés en base de su capacidad de pago. Para obtener más información, por favor, llame al 650-573-2525.

* Una copia de las pólizas completas está disponible bajo petición.

Los siguientes son programas ofrecidos por el estado y el gobierno federal:

Programa de Planificación Familiar, Acceso y Tratamiento(Family Planning, Access and Treatment Program-PACT)– Proporciona servicios de planificación familiar a personas de bajos ingresos sin seguro/o insuficiente seguro médico y con ingresos iguales o menores al 200% del FPL.

Programa de Detección de Cáncer(Cancer Detection Program-CDP) – Proporciona detección de cáncer del seno para personas sin o insuficiente seguro médico. Mujeres de 40 años de edad y mayores cuyos ingresos sean iguales o menores al 200% del FPL.

Programa de Tratamiento de Cáncer del Ceno y cuello uterino (Breast and Cervical Cancer Treatment Program-BCCTP) – Proporciona tratamiento de cáncer cervical y del ceno para pacientes cuyos ingresos sean igual o menos al 200% del FPL.

Child Health and Disability Prevention Program (CHDP) Salud Infantil y Programa de Prevención de la Discapacidad – Proporciona atención preventiva para niños y jóvenes cuyos ingresos familiares sean iguales o menores al 200% del FPL.

Medi-Cal – Proporciona cobertura de salud para los residentes de California que son menores de 21 años, mayores de 65 años de edad, personas con discapacidad, o mujeres embarazadas, y algunos padres de hijos menores de edad con privación.

Healthy Families – Ofrece cobertura de salud para niños menores de 19 años que son ciudadanos o residentes permanentes legales y con ingreso familiar igual o menos de 250% del FPL.

Healthy Kids – Ofrece cobertura de salud para niños menores de 19 años que son ciudadanos o residentes permanentes legales o sin documentos y con ingreso familiar igual o menos de 250% del FPL.